

RULLO MASSAGGIANTE ANTICELLULITE	IT
ANTI-CELLULITE MASSAGER	EN
ANTIZELLULITE-MASSAGEROLLER	DE
ROULEAU MASSANT ANTICELLULITE	FR
RODILLO MASAJEADOR ANTICELULÍTICO	ES
ANTICELULITNI MASAŽNI VALJAK	HR
ANTICELULITNI MASAŽNI VALJČEK	SL
ANTIKYTTAPITIDAIKO POLO MASAŽ	GR
ROLĂ DE MASAJ ANTICELULITIC	RO
ANTICELULITIDNÍ MASÁŽNÍ VÁLEČEK	CZ
PRETCELULĪTA MASĀŽAS RULLĪTIS	LV
ANTICELIULITINIS MASAŽINIS VOLELIS	LT
TSELLULIIDIVASTANE MASSAAŽIRULL	EE
ANTI-CELLULITE MASSAGEROLLER	NL
АНТИЦЕЛУЛИТЕН МАСАЖЕН РОЛЕР	BG
ANTICELULITNI MASAŽNI ROLER	RS
ANTICELULIT MASSZÍROZÓ HENGER	HU

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



IT - MANUALE DI ISTRUZIONI (scansiona il QR CODE)
EN - USE INSTRUCTIONS (scan the QR CODE)
DE - BETRIEBSANLEITUNG (Scannen Sie den QR-CODE)
FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS (scannez le QR CODE)
ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES (escanea el CÓDIGO QR)
HR - PRIRUČNIK ZA UPORABU (skenirajte QR KOD)
SL - NAVODILA ZA UPORABO (skenirajte QR CODE)
GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ (σαρώστε το QR CODE)
RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI (scanează CODUL QR)
CZ - POKYNY PRO BEZPEČNOST A POUŽITÍ (naskenujte QR KÓD)
LV - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA (skenējiet QR KODU)
LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (nuskaitykite QR KODĄ)
EE - KASUTUSJUHEND (skannige QR-KOOD)
NL - HANDLEIDING (scan de QR CODE)
BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА (сканирайте QR KODA)
RS - UPUTSTVO ZA UPOTREBU (скенирајте КР КОД)
HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (QR-KÓD beolvasása)

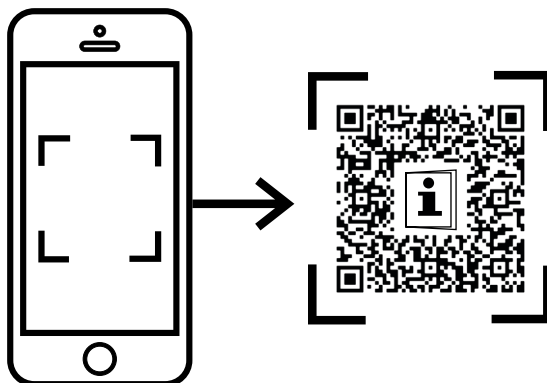
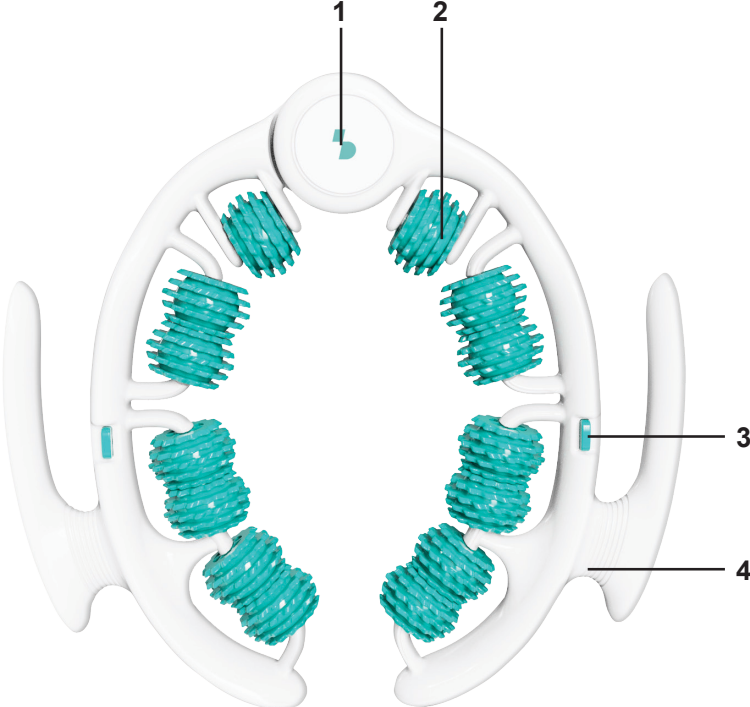


Fig.A



Avvertenze

Questo prodotto non è un dispositivo medico, e non è concepito per la diagnosi, il trattamento o la prevenzione di malattie e/o patologie. In caso di dubbi o preoccupazioni riguardo la pelle che si sta trattando o per qualsiasi domanda di carattere medico relativo all'uso di questo dispositivo, consultare il proprio medico prima dell'utilizzo. Questo massaggiatore dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli. I massaggi effettuati con il massaggiatore non sostituiscono trattamenti medici o fisioterapici.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o cognitive, o con scarsa esperienza e conoscenza, senza supervisione o senza che siano state loro fornite indicazioni e avvertenze circa il corretto uso dell'apparecchio e i possibili rischi connessi. Inoltre, è vietato utilizzare il prodotto nei seguenti casi: in presenza di patologie tumorali. In caso di neoplasie in corso o passate da meno di 5 anni. In soggetti che svolgono terapie anticoagulanti nelle donne in gravidanza. In presenza di importanti patologie cardiovascolari

in soggetti con complicazioni di capillari fragili a livello delle zone da trattare. In presenza di patologie sistemiche o disturbi cutanei (es. eczema, psoriasi, acne severa, flebiti, varici, angiomi, ecc.). In presenza di micro e macronoduli alla digitopalpazione

In presenza di ferite, abrasioni, cicatrici o cute non integra nella zona da trattare.

Su pelli sensibili o facili ai lividi, soprattutto all'inizio del trattamento, il prodotto potrebbe causare leggeri ematomi, rossori e desquamazioni. Si consiglia perciò di usarlo con cautela, evitando di premere sulla pelle. Leggeri ematomi, rossori e desquamazioni possono comparire in seguito alle prime sessioni d'utilizzo, per poi scomparire in alcuni giorni. Se gli ematomi diventano diffusi o si protraggono nel tempo, sospendere l'uso del prodotto. Non premere eccessivamente i rulli sulla pelle. È sufficiente esercitare una leggera pressione durante l'uso. La comparsa di lievi arrossamenti durante o dopo il massaggio indica una stimolazione della microcircolazione cutanea; tali arrossamenti sono temporanei e tendono a scomparire gradualmente.

Descrizione prodotto Fig. A

1. Punto di collegamento
2. Rulli dentellati
3. Pulsante di smontaggio
4. Impugnature staccabili

Consigli d'uso

Per il trattamento di aree come addome, glutei e cosce, è consigliabile utilizzare il massaggiatore completo. Appoggiare il prodotto sull'area desiderata. Afferrando i manici laterali, mantenere i rulli in senso perpendicolare alla pelle e far scorrere sulla pelle ripetutamente, in entrambe le direzioni, esercitando una leggera pressione.

⚠ Attenzione: non esercitare una pressione eccessiva durante l'uso che potrebbe generare lividi o ematomi.

Per il trattamento di aree come braccia, polpacci, è consigliabile utilizzare unicamente i manici sganciabili. Premere il pulsante di smontaggio e tirare leggermente il manico per sganciarlo. Appoggiare il manico sull'area desiderata e procedere a far scorrere sulla pelle ripetutamente.

Per riposizionare il manico nella sua posizione originale, allinearne al suo alloggiamento e premere fino al completo innesto, segnalato da un sonoro "click".

È consigliabile un tempo di utilizzo di circa 5 minuti, 1-2 volte al giorno. L'uso prolungato potrebbe causare danni alla pelle.

⚠ Attenzione: se si avverte un fastidio o un dolore eccessivo durante il trattamento, interrompere immediatamente l'uso e rivolgersi al proprio medico.

Per ottenere risultati ottimali, mantenere un uso costante del massaggiatore insieme ad un regime alimentare equilibrato e regolare attività fisica.

Si consiglia di effettuare il trattamento su pelle perfettamente pulita e asciutta. In caso di pelle particolarmente sensibile o soggetta a lividi, è possibile utilizzare il prodotto in abbinamento a una crema corpo o anticellulite per attenuare l'intensità dell'azione strizzante. Applicare la crema sull'area da trattare prima di iniziare il massaggio.

Pulizia

Dopo ogni utilizzo, pulire la testa del rullo con un panno morbido e leggermente umido. Non utilizzare detergenti abrasivi che potrebbero rovinare la superficie del prodotto.

Asciugare poi in modo accurato tamponando con un panno pulito.

In un'ottica di miglioramento continuo Bepi si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

Warnings

This product is not a medical device and is not intended for the diagnosis, treatment, or prevention of any disease or condition.

If you have any questions or concerns about the skin you are treating, or have any medical questions regarding the use of this device, consult your doctor before use.

This massager should only be used for the purpose for which it was specifically designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from improper, incorrect, or unreasonable use. Massages performed with this massager are not a substitute for medical or physiotherapy treatments.

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or cognitive capabilities, or lack of experience and knowledge, without supervision or without having been given instructions and warnings regarding the correct use of the device and the potential risks involved.

Furthermore, the product is prohibited in the following cases: in the presence of tumors. In the presence of current or past cancer within the last 5 years. In subjects undergoing anticoagulant therapy. In pregnant women. In the presence of significant cardiovascular diseases. In subjects with complications of fragile capillaries in the areas to be treated. In the presence of systemic diseases or skin disorders (e.g., eczema, psoriasis, severe acne, phlebitis, varicose veins, angiomas, etc.). In the presence of micro and macronodules on finger palpation. In the presence of wounds, abrasions, scars, or damaged skin in the area to be treated. On sensitive or easily bruised skin, especially at the beginning of treatment, the product may cause slight bruising, redness, and flaking. Therefore, it is recommended to use it with caution, avoiding pressure on the skin. Slight bruising, redness, and flaking may appear after the first few sessions and then disappear within a few days. If bruises become widespread or persist, discontinue use. Do not press the rollers excessively on the skin. Light pressure is sufficient during use.

The appearance of slight redness during or after the massage indicates stimulation of the skin's microcirculation; this redness is temporary and tends to gradually disappear.

Product description Fig. A

1. Connection point
2. Serrated rollers
3. Disassembly button
4. Detachable handles

Recommendations for use

For treating areas such as the abdomen, buttocks, and thighs, it is advisable to use the complete massager. Place the product on the desired area. Grasping the side handles, keep the rollers perpendicular to the skin and slide them repeatedly over the skin in both directions, applying light pressure.

⚠ Warning: do not apply excessive pressure during use, as this could cause bruising or hematomas.

For treating areas such as the arms and calves, it is advisable to use only the detachable handles. Press the release button and pull the handle slightly to detach it. Place the handle on the desired area and slide it repeatedly over the skin. To reattach the handle, align it with its housing and press until it clicks into place. We recommend using the device for about 5 minutes, 1-2 times a day. Prolonged use may cause skin damage.

⚠ Warning: if you experience discomfort or excessive pain during treatment, stop using the device immediately and consult your doctor.

For best results, use the massager regularly and follow a balanced diet and regular exercise regime. We recommend performing the treatment on perfectly clean and dry skin. If you have particularly sensitive skin or skin prone to bruising, you can use the product in combination with body cream or anti-cellulite cream to reduce the intensity of the squeezing action.

Apply the cream to the area to be treated before starting the massage.

Cleaning

After each use, clean the roller head with a soft, slightly damp cloth. Do not use abrasive detergents that could damage the surface of the product.

Then dry thoroughly by dabbing with a clean cloth.

With a view to continuous improvement, Beper reserves the right to make changes and improvements to the product in question without prior notice.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Warnhinweise

Dieses Produkt ist kein Medizinprodukt und dient nicht der Diagnose, Behandlung oder Vorbeugung von Krankheiten oder Beschwerden.

Bei Fragen oder Bedenken bezüglich der zu behandelnden Haut oder medizinischen Fragen zur Anwendung dieses Geräts wenden Sie sich bitte vor der Anwendung an Ihren Arzt.

Dieses Massagegerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und ist daher gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche oder unangemessene Verwendung entstehen. Massagen mit diesem Massagegerät ersetzen keine ärztliche oder physiotherapeutische Behandlung.

Dieses Gerät ist nicht für die Anwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder kognitiven Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis ohne Aufsicht oder ohne vorherige Einweisung und Warnhinweise zur korrekten Anwendung des Geräts und den damit verbundenen Risiken bestimmt.

Darüber hinaus ist die Anwendung des Produkts in folgenden Fällen untersagt: bei Vorliegen von Tumoren; bei einer Krebserkrankung in den letzten 5 Jahren; bei Personen unter Antikoagulationstherapie; bei Schwangeren. Bei Vorliegen signifikanter Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Bei Personen mit Komplikationen aufgrund fragiler Kapillaren in den zu behandelnden Bereichen. Bei Vorliegen systemischer Erkrankungen oder Hauterkrankungen (z. B. Ekzeme, Psoriasis, schwere Akne, Phlebitis, Krampfadern, Angiome usw.). Bei Vorliegen von Mikro- und Makro-noduli bei Palpation. Bei Vorliegen von Wunden, Abschürfungen, Narben oder geschädigter Haut im zu behandelnden Bereich. Auf empfindlicher oder leicht zu Blutergüssen neigender Haut, insbesondere zu Beginn der Behandlung, kann das Produkt leichte Blutergüsse, Rötungen und Schuppenbildung verursachen. Daher wird empfohlen, es mit Vorsicht anzuwenden und Druck auf die Haut zu vermeiden. Leichte Blutergüsse, Rötungen und Schuppenbildung können nach den ersten Anwendungen auftreten und verschwinden dann innerhalb weniger Tage. Wenn sich die Blutergüsse ausbreiten oder anhalten, brechen Sie die Anwendung ab. Drücken Sie die Rollen nicht zu stark auf die Haut. Leichter Druck während der Anwendung ist ausreichend.

Das Auftreten einer leichten Rötung während oder nach der Massage deutet auf eine Anregung der Mikrozirkulation der Haut hin. Diese Rötung ist vorübergehend und klingt in der Regel allmählich ab.

Produktbeschreibung Abb. A

1. Anschlusspunkt
2. Gezahnte Rollen
3. Demontageknopf
4. Abnehmbare Griffe

Anwendungshinweise

Für die Behandlung von Körperstellen wie Bauch, Gesäß und Oberschenkeln empfiehlt sich die Verwendung des kompletten Massagegeräts. Platzieren Sie das Produkt auf der gewünschten Stelle. Fassen Sie die seitlichen Griffe, halten Sie die Rollen senkrecht zur Haut und gleiten Sie mit leichtem Druck wiederholt in beide Richtungen über die Haut.

⚠ Warnung: Üben Sie während der Anwendung keinen zu starken Druck aus, da dies zu Blutergüssen oder Hämatomen führen kann.

Für die Behandlung von Körperstellen wie Armen und Waden empfiehlt sich die Verwendung der abnehmbaren Griffe. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und ziehen Sie den Griff leicht heraus, um ihn zu lösen. Platzieren Sie den Griff auf der gewünschten Stelle und gleiten Sie wiederholt über die Haut. Um den Griff wieder anzubringen, richten Sie ihn an der Halterung aus und drücken Sie ihn fest, bis er einrastet. Wir empfehlen, das Gerät ca. 5 Minuten lang, 1-2 Mal täglich, zu verwenden. Längere Anwendung kann Hautschäden verursachen.

⚠ Warnung: Sollten Sie während der Behandlung Unbehagen oder starke Schmerzen verspüren, beenden Sie die Anwendung sofort und konsultieren Sie Ihren Arzt.

Für optimale Ergebnisse verwenden Sie das Massagegerät regelmäßig und achten Sie auf eine ausgewogene Ernährung und regelmäßige Bewegung.

Wir empfehlen, die Behandlung auf vollständig sauberer und trockener Haut durchzuführen. Bei besonders empfindlicher oder zu Blutergüssen neigender Haut können Sie das Produkt in Kombination mit einer Körpercreme oder Anti-Cellulite-Creme verwenden, um die Intensität der Massage zu reduzieren.

Tragen Sie die Creme vor Beginn der Massage auf die zu behandelnde Stelle auf.

Reinigung

Reinigen Sie den Rollenkopf nach jeder Anwendung mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Produkts beschädigen könnten. Trocknen Sie ihn anschließend gründlich mit einem sauberen Tuch ab.

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Avertissements

Ce produit n'est pas un dispositif médical et n'est pas destiné au diagnostic, au traitement ou à la prévention d'une maladie ou d'un trouble quelconque.

En cas de questions ou d'inquiétudes concernant la peau traitée ou pour toute question médicale relative à l'utilisation de cet appareil, veuillez consulter votre médecin avant utilisation.

Cet appareil de massage doit être utilisé exclusivement aux fins pour lesquelles il a été spécifiquement conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et donc dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée, incorrecte ou abusive. Les massages effectués avec cet appareil ne se substituent pas aux traitements médicaux ou de physiothérapie.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans surveillance ou sans avoir reçu d'instructions et d'avertissements concernant la bonne utilisation de l'appareil et les risques potentiels.

De plus, l'utilisation de ce produit est interdite dans les cas suivants : en présence de tumeurs ; en cas d'antécédents de cancer (actuel ou survenu au cours des 5 dernières années) ; chez les personnes sous traitement anticoagulant ; chez les femmes enceintes ; en cas de maladies cardiovasculaires importantes. Contre-indiqué chez les sujets présentant des complications liées à la fragilité capillaire dans les zones à traiter. En cas de maladies systémiques ou d'affections cutanées (par exemple, eczéma, psoriasis, acné sévère, phlébite, varices, angiomes, etc.). En présence de micro- et macronodules à la palpation. En présence de plaies, d'abrasions, de cicatrices ou de lésions cutanées dans la zone à traiter. Sur une peau sensible ou sujette aux ecchymoses, surtout en début de traitement, le produit peut provoquer de légères ecchymoses, rougeurs et desquamations. Il est donc recommandé de l'utiliser avec précaution, en évitant toute pression sur la peau. De légères ecchymoses, rougeurs et desquamations peuvent apparaître après les premières séances et disparaître en quelques jours. Si les ecchymoses s'étendent ou persistent, interrompre l'utilisation.

Ne pas appuyer excessivement les rouleaux sur la peau. Une légère pression suffit.

L'apparition d'une légère rougeur pendant ou après le massage indique une stimulation de la microcirculation cutanée ; cette rougeur est temporaire et tend à disparaître progressivement.

Description du produit (Fig. A)

1. Point de connexion
2. Rouleaux dentelés
3. Bouton de démontage
4. Poignées amovibles

Conseils d'utilisation

Pour traiter des zones comme l'abdomen, les fesses et les cuisses, il est conseillé d'utiliser l'appareil de massage complet. Placez-le sur la zone souhaitée. En tenant les poignées latérales, maintenez les rouleaux perpendiculaires à la peau et faites-les glisser à plusieurs reprises sur la peau dans les deux sens, en exerçant une légère pression.

⚠ Avertissement : n'exercez pas une pression excessive pendant l'utilisation, car cela pourrait provoquer des ecchymoses ou des hématomes.

Pour traiter des zones comme les bras et les mollets, il est conseillé d'utiliser uniquement les poignées amovibles.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et tirez légèrement sur la poignée pour la détacher. Placez la poignée sur la zone souhaitée et faites-la glisser à plusieurs reprises sur la peau. Pour remettre la poignée en place, alignez-la avec son logement et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Nous recommandons d'utiliser l'appareil pendant environ 5 minutes, 1 à 2 fois par jour. Une utilisation prolongée peut endommager la peau.

⚠ Avertissement : en cas d'inconfort ou de douleur excessive pendant le traitement, cessez immédiatement l'utilisation de l'appareil et consultez votre médecin.

Pour des résultats optimaux, utilisez le masseur régulièrement et adoptez une alimentation équilibrée et une activité physique régulière.

Nous recommandons d'effectuer le traitement sur une peau parfaitement propre et sèche. Si votre peau est particulièrement sensible ou sujette aux ecchymoses, vous pouvez utiliser le produit en complément d'une crème pour le corps ou d'une crème anti-cellulite afin d'atténuer l'intensité du massage.

Appliquez la crème sur la zone à traiter avant de commencer le massage.

Nettoyage

Après chaque utilisation, nettoyez la tête du rouleau avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs qui pourraient endommager la surface du produit.

Séchez ensuite soigneusement en tamponnant avec un chiffon propre.

Dans une optique d'amélioration constante Beper se réserve le droit de modifier ou améliorer cet appareil sans préavis.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadéquation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Advertencias

Este producto no es un dispositivo médico y no está diseñado para el diagnóstico, tratamiento ni prevención de ninguna enfermedad o afección.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la piel que está tratando, o si tiene alguna pregunta médica sobre el uso de este dispositivo, consulte a su médico antes de usarlo.

Este masajeador solo debe utilizarse para el propósito para el que fue diseñado específicamente. Cualquier otro uso se considera indebido y, por lo tanto, peligroso. El fabricante no se responsabiliza de ningún daño derivado de un uso indebido, incorrecto o irrazonable. Los masajes realizados con este masajeador no sustituyen los tratamientos médicos o de fisioterapia.

Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, sin supervisión o sin haber recibido instrucciones y advertencias sobre el uso correcto del dispositivo y los posibles riesgos.

Además, el producto está prohibido en los siguientes casos: presencia de tumores; presencia de cáncer actual o pasado en los últimos 5 años; en personas bajo tratamiento anticoagulante; y en mujeres embarazadas. En presencia de enfermedades cardiovasculares significativas. En personas con complicaciones de capilares frágiles en las zonas a tratar. En presencia de enfermedades sistémicas o trastornos cutáneos (p. ej., eccema, psoriasis, acné severo, flebitis, varices, angiomas, etc.). En presencia de micronódulos y macronódulos a la palpación digital. En presencia de heridas, abrasiones, cicatrices o piel dañada en la zona a tratar. En pieles sensibles o propensas a hematomas, especialmente al inicio del tratamiento, el producto puede causar ligeros hematomas, enrojecimiento y descamación. Por lo tanto, se recomienda usarlo con precaución, evitando la presión sobre la piel. Pueden aparecer ligeros hematomas, enrojecimiento y descamación después de las primeras sesiones, que desaparecen en pocos días. Si los hematomas se extienden o persisten, suspenda su uso. No presione excesivamente los rodillos sobre la piel. Una ligera presión es suficiente durante el uso.

La aparición de un ligero enrojecimiento durante o después del masaje indica una estimulación de la microcirculación cutánea. Este enrojecimiento es temporal y tiende a desaparecer gradualmente.

Descripción del producto Fig. A

1. Punto de conexión
2. Rodillos dentados
3. Botón de desmontaje
4. Mangos desmontables

Recomendaciones de uso

Para tratar zonas como el abdomen, los glúteos y los muslos, se recomienda utilizar el masajeador completo. Coloque el producto en la zona deseada. Sujetando los mangos laterales, mantenga los rodillos perpendiculares a la piel y deslícelos repetidamente sobre ella en ambas direcciones, aplicando una ligera presión.

⚠ Advertencia: No aplique una presión excesiva durante el uso, ya que podría causar hematomas o moretones.

Para tratar zonas como los brazos y las pantorrillas, se recomienda utilizar únicamente los mangos desmontables.

Presione el botón de liberación y tire ligeramente del mango para soltarlo. Coloque el mango en la zona deseada y deslícelo repetidamente sobre la piel. Para volver a colocar el mango, alinéelo con su carcasa y presione hasta que encaje. Recomendamos utilizar el dispositivo durante unos 5 minutos, 1 o 2 veces al día. El uso prolongado puede causar daños en la piel.

⚠ Advertencia: Si experimenta molestias o dolor excesivo durante el tratamiento, deje de usar el dispositivo inmediatamente y consulte a su médico.

Para obtener mejores resultados, utilice el masajeador con regularidad, siga una dieta equilibrada y haga ejercicio regularmente.

Recomendamos realizar el tratamiento sobre la piel perfectamente limpia y seca. Si tiene la piel especialmente sensible o propensa a hematomas, puede usar el producto en combinación con una crema corporal o una crema anticelulítica para reducir la intensidad de la compresión.

Aplique la crema en la zona a tratar antes de comenzar el masaje.

Limpieza

Después de cada uso, limpie el cabezal del rodillo con un paño suave ligeramente húmedo. No utilice detergentes abrasivos que puedan dañar la superficie del producto.

Seque bien con un paño limpio.

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras al producto sin previo aviso.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Upozorenja

Ovaj proizvod nije medicinski uređaj i nije namijenjen za dijagnostičiranje, liječenje ili prevenciju bilo koje bolesti ili stanja.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica u vezi s kožom koju tretirate ili imate bilo kakvih medicinskih pitanja u vezi s korištenjem ovog uređaja, prije upotrebe posavjetujte se s liječnikom.

Ovaj masažer treba koristiti samo u svrhu za koju je posebno dizajniran. Svaka druga upotreba smatra se nepravilnom i stoga opasnom. Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom, netočnom ili nerazumnom upotrebom. Masaže koje se izvode ovim masažerom nisu zamjena za medicinske ili fizioterapijske tretmane.

Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili kognitivnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, bez nadzora ili bez danih uputa i upozorenja u vezi s pravilnom upotrebom uređaja i potencijalnim rizicima.

Nadalje, proizvod je zabranjen u sljedećim slučajevima: u prisutnosti tumora. U prisutnosti trenutnog ili prošlog raka u posljednjih 5 godina. Kod osoba koje se podvrgavaju antikoagulantnoj terapiji. Kod trudnica. U prisutnosti značajnih kardiovaskularnih bolesti. Kod osoba s komplikacijama krhkih kapilara na područjima koja se tretiraju. U prisutnosti sistemskih bolesti ili kožnih poremećaja (npr. ekcem, psorijaza, teške akne, flebitis, proširene vene, angiomi itd.). U prisutnosti mikro i makronodula na palpaciji prsta. U prisutnosti rana, ogrebotina, ožiljaka ili oštećene kože na području koje se tretira. Na osjetljivoj ili lako modričavoj koži, posebno na početku tretmana, proizvod može uzrokovati blage modrice, crvenilo i ljuštenje. Stoga se preporučuje oprezna upotreba, izbjegavajući pritisak na kožu. Blage modrice, crvenilo i ljuštenje mogu se pojaviti nakon prvih nekoliko sesija, a zatim nestati unutar nekoliko dana. Ako se modrice rašire ili potraju, prekinite upotrebu. Nemojte pretjerano pritiskati valjke na kožu. Lagani pritisak je dovoljan tijekom upotrebe.

Pojava blagog crvenila tijekom ili nakon masaže ukazuje na stimulaciju mikrocirkulacije kože; ovo crvenilo je privremeno i postupno nestaje.

Opis proizvoda Slika A

1. Mjesto spajanja
2. Nazubljeni valjci
3. Gumb za rastavljanje
4. Odvojive ručke

Preporuke za uporabu

Za tretiranje područja poput trbuha, stražnjice i bedara preporučuje se korištenje cijelog masažera. Postavite proizvod na željeno područje. Uхватите боčne руčke, држите ваљке окомито на кожу и више пута их pomičite по кожи у оба смјера, лагано притискајући.

⚠ Upozorenje: tijekom upotrebe nemojte pretjerano pritiskati jer to može uzrokovati modrice ili hematome.

Za tretiranje područja poput ruku i listova preporučuje se korištenje samo odvojivih ručki. Pritisnite gumb za otpuštanje i lagano povucite ručku kako biste je odvojili. Postavite ručku na željeno područje i više puta je pomičite по кожи. Za ponovno pričvršćivanje ručke, poravnajte je s kućištem i pritisnite dok ne klikne na mjesto. Preporučujemo korištenje uređaja oko 5 minuta, 1-2 puta dnevno. Dugotrajna uporaba može uzrokovati oštećenje kože.

⚠ Upozorenje: ako tijekom tretmana osjetite nelagodu ili pretjeranu bol, odmah prestanite koristiti uređaj i obratite se svom liječniku.

Za najbolje rezultate, redovito koristite masažer i pridržavajte se uravnotežene prehrane i redovitog režima vježbanja.

Preporučujemo da tretman izvodite na savršeno čistoj i suhoj koži. Ako imate posebno osjetljivu kožu ili kožu sklonu modricama, proizvod možete koristiti u kombinaciji s kremom za tijelo ili kremom protiv celulita kako biste smanjili intenzitet stiskanja.

Nanesite kremu na područje koje želite tretirati prije početka masaže.

Čišćenje

Nakon svake upotrebe, očistite glavu valjka mekom, blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti abrazivne deterdžente koji bi mogli oštetiti površinu proizvoda.

Zatim temeljito osušite tapkanjem čistom krpom.

Zbog bilo kakvih razloga poboljšanja, Beper zadržava pravo izmjene ili poboljšanja proizvoda bez ikakve obavijesti.

GARANCIJA LIST

Ovaj uređaj je provjeren u tvornici. Od datuma originalne kupnje vrijedi 24-mjesečno jamstvo za greške u materijalu i proizvodnji. Račun o kupnji i jamstveni list moraju se predati zajedno u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Jamstvo vrijedi samo uz jamstveni list i dokaz o kupnji (fiskalni račun) na kojem je naznačen datum kupnje i model aparata

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se izravno prodavaču ili našem glavnom uredu kako bi se očuvala učinkovitost uređaja i NE BILO poništiti jamstvo. Svaka intervencija na ovom uređaju od strane neovlaštenih osoba automatski će poništiti jamstvo.

UVJETI GARANCIJE

Ako uređaj pokaže nedostatke kao rezultat pogrešnog materijala i/ili proizvodnje tijekom jamstvenog razdoblja, jamčimo besplatan popravak pod uvjetom da:

- Aparat je korišten ispravno i u svrhu za koju je namijenjen.

- Aparat nije dirao, inače se ne može održavati.

- Potrebno je predočiti račun o kupnji.

- Uređaj koji pokazuje dosta istrošenost neće biti pokriven ovim jamstvom.

Dakle, bilo koji dio koji bi se mogao slučajno slomiti ili ima vidljive znakove uporabe u potrošnim proizvodima (kao što su lampe, baterije, grijači elementi...), estetski dijelovi su isključeni iz jamstva, a bilo koji kvar proizašao iz nepoštivanja pravila za korištenje, nemara u korištenju i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne instalacije, oštećenja tijekom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se ne može popraviti unutar jamstvenog roka, uređaj će biti besplatno zamijenjen.

U svakom slučaju, ako je dio koji treba zamijeniti zbog kvara, loma ili kvara dodatak i/ili odvojni dio proizvoda, Beper zadržava pravo zamijeniti samo dotični dio, a ne cijeli proizvod

Obratite se svom distributeru u svojoj zemlji ili odjelu postprodaje.

Pošaljite e-poštu na assistenza@beper.com koja će prosljediti vaše upite vašem distributeru.

Opozorila

Ta izdelek ni medicinski pripomoček in ni namenjen diagnosticiranju, zdravljenju ali preprečevanju bolezni ali stanj.

Če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke glede kože, ki jo zdravite, ali če imate kakršna koli medicinska vprašanja v zvezi z uporabo te naprave, se pred uporabo posvetujte z zdravnikom.

Ta masažni pripomoček se sme uporabljati le za namen, za katerega je bil posebej zasnovan. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in zato nevarna. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne, nepravilne ali nerazumne uporabe. Masaže, ki se izvajajo s tem masažnim pripomočkom, niso nadomestilo za medicinske ali fizioterapevtske tretmaje.

Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali kognitivnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, brez nadzora ali brez navodil in opozoril glede pravilne uporabe naprave in morebitnih tveganj.

Poleg tega je izdelek prepovedan v naslednjih primerih: ob prisotnosti tumorjev. Ob prisotnosti trenutnega ali preteklega raka v zadnjih 5 letih. Pri osebah, ki se zdravijo z antikoagulantii. Pri nosečnicah. Ob prisotnosti pomembnih srčno-žilnih bolezni. Pri osebah z zapletitimi krhkimi kapilar na območjih, ki jih je treba zdraviti. Pri prisotnosti sistemskih bolezni ali kožnih motenj (npr. ekcem, luskavica, hude akne, flebitis, krčne žile, angiomi itd.). Pri prisotnosti mikro in makro-nodulov na palpaciji prsta. Pri prisotnosti ran, odrgnin, brazgotin ali poškodovane kože na območju, ki ga je treba zdraviti. Na občutljivi ali zlahka podplutbi na koži, zlasti na začetku zdravljenja, lahko izdelek povzroči rahle podplutbe, rdečico in luščenje. Zato je priporočljivo, da ga uporabljate previdno in se izogibate pritisku na kožo. Rahle podplutbe, rdečina in luščenje se lahko pojavijo po prvih nekaj sejah, nato pa v nekaj dneh izginejo. Če se podplutbe razširijo ali vztrajajo, prenehajte z uporabo. Valjčkov ne pritiskajte pretirano na kožo. Med uporabo zadostuje rahel pritisk.

Pojav rahle rdečice med masažo ali po njej kaže na spodbujanje mikrocirkulacije kože; ta rdečina je začasna in postopoma izgine.

Opis izdelka Slika A

1. Priključna točka
2. Nazobčani valjčki
3. Gumb za razstavljanje
4. Snemljivi ročaji

Priporočila za uporabo

Za zdravljenje predelov, kot so trebuh, zadnjica in stegna, je priporočljivo uporabljati celoten masažni aparat. Izdelek namestite na zeleno območje. Pritežite stranska ročaja, držite valjčke pravokotno na kožo in jih večkrat potisnite po koži v obe smeri, pri čemer rahlo pritiskajte.

⚠ Opozorilo: med uporabo ne pritiskajte premočno, saj lahko to povzroči modrice ali hematome.

Za zdravljenje predelov, kot so roke in meča, je priporočljivo uporabljati samo snemljive ročaje. Pritisnite gumb za sprostitev in rahlo povlecite ročaj, da ga snamete. Ročaj namestite na zeleno območje in ga večkrat potisnite po koži. Za ponovno namestitev ročaja ga poravnajte z ohišjem in pritiskajte, dokler se ne zaskoči. Priporočamo, da napravo uporabljate približno 5 minut, 1-2 krat na dan. Dolgotrajna uporaba lahko povzroči poškodbe kože.

⚠ Opozorilo: če med zdravljenjem občutite nelagodje ali prekomerno bolečino, takoj prenehajte uporabljati napravo in se posvetujte z zdravnikom.

Za najboljše rezultate redno uporabljajte masažer ter upoštevajte uravnoteženo prehrano in redno vadbo. Priporočamo, da tretma izvajate na popolnoma čisti in suhi koži. Če imate še posebej občutljivo kožo ali kožo, nagnjeno k modricam, lahko izdelek uporabljate v kombinaciji s kremo za telo ali kremo proti celulitu, da zmanjšate intenzivnost stiskanja.

Pred začetkom masaže nanesite kremo na predel, ki ga želite obdelati.

Čiščenje

Po vsaki uporabi glavo valja očistite z mehko, rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih detergentov, ki bi lahko poškodovali površino izdelka.

Nato temeljito posušite s čisto krpo.

Zaradi kakršnih koli izboljšav si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšave izdelka brez predhodnega obvestila.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitve, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju.

Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno.

V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta assistenza@beper.com, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

Προειδοποιήσεις

Αυτό το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή και δεν προορίζεται για τη διάγνωση, θεραπεία ή πρόληψη οποιασδήποτε ασθένειας ή πάθησης. Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις ή ανησυχίες σχετικά με το δέρμα που περιποιείστε ή έχετε ιατρικά ερωτήματα σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν από τη χρήση.

Αυτό το μασάζ πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο σχεδιάστηκε ειδικά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επομένως επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά που προκύπτει από ακατάλληλη, λανθασμένη ή παράλογη χρήση. Τα μασάζ που πραγματοποιούνται με αυτό το μασάζ δεν υποκαθιστούν τις ιατρικές ή φυσικοθεραπείες. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή γνωστικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, χωρίς επίβλεψη ή χωρίς να έχουν δοθεί οδηγίες και προειδοποιήσεις σχετικά με τη σωστή χρήση της συσκευής και τους πιθανούς κινδύνους που ενέχει.

Επιπλέον, το προϊόν απαγορεύεται στις ακόλουθες περιπτώσεις: παρουσία όγκων. Παρουσία τρέχοντος ή παρελθόντος καρκίνου τα τελευταία 5 χρόνια. Σε άτομα που υποβάλλονται σε αντιπηκτική αγωγή. Σε έγκυες γυναίκες. Παρουσία σημαντικών καρδιαγγειακών παθήσεων. Σε άτομα με επιπλοκές εύθραυστων τριχοειδών αγγείων στις περιοχές που πρόκειται να αντιμετωπιστούν. Σε περίπτωση συστηματικών παθήσεων ή δερματικών διαταραχών (π.χ. έκζεμα, ψωρίαση, σοβαρή ακμή, φλεβίτιδα, κίρσοι, αγγειώματα κ.λπ.). Σε περίπτωση μικρο- και μακρο- οζιδίων κατά την ψηλάφηση των δακτύλων. Σε περίπτωση τραυμάτων, εκδορών, ουλών ή κατεστραμμένου δέρματος στην περιοχή που πρόκειται να αντιμετωπιστεί. Σε ευαίσθητο ή εύκολα μωλωπιζόμενο δέρμα, ειδικά στην αρχή της θεραπείας, το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ελαφρούς μώλωπες, ερυθρότητα και απολέπιση. Επομένως, συνιστάται η χρήση του με προσοχή, αποφεύγοντας την πίεση στο δέρμα. Ελαφροί μώλωπες, ερυθρότητα και απολέπιση μπορεί να εμφανιστούν μετά τις πρώτες συνεδρίες και στη συνέχεια να εξαφανιστούν μέσα σε λίγες ημέρες. Εάν οι μώλωπες εξαπλωθούν ή επιμείνουν, διακόψτε τη χρήση. Μην πιέζετε υπερβολικά τους κυλίνδρους στο δέρμα. Ελαφριά πίεση είναι αρκετή κατά τη χρήση.

Η εμφάνιση ελαφριάς ερυθρότητας κατά τη διάρκεια ή μετά το μασάζ υποδηλώνει διέγερση της μικροκυκλοφορίας του δέρματος. Αυτή η ερυθρότητα είναι προσωρινή και τείνει να εξαφανίζεται σταδιακά.

Περιγραφή προϊόντος Σχήμα Α

1. Σημείο σύνδεσης
2. Οδοντωτοί κύλινδροι
3. Κουμπί αποσυναρμολόγησης
4. Αποσπώμενες λαβές

Συστάσεις χρήσης

Για την περιποίηση περιοχών όπως η κοιλιά, οι γλουτοί και οι μηροί, συνιστάται η χρήση του πλήρους μασάζ. Τοποθετήστε το προϊόν στην επιθυμητή περιοχή. Πιάστε τις πλευρικές λαβές, κρατήστε τους κυλίνδρους κάθετους στο δέρμα και σύρετέ τους επανειλημμένα πάνω στο δέρμα και προς τις δύο κατευθύνσεις, ασκώντας ελαφριά πίεση.

⚠ Προειδοποίηση: μην ασκείτε υπερβολική πίεση κατά τη χρήση, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει μώλωπες ή αιματώματα.

Για την περιποίηση περιοχών όπως τα χέρια και οι γάμπες, συνιστάται η χρήση μόνο των αποσπώμενων λαβών. Πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε ελαφρά τη λαβή για να την αποσυνδέσετε. Τοποθετήστε τη λαβή στην επιθυμητή περιοχή και σύρετέ την επανειλημμένα πάνω στο δέρμα. Για να επανατοποθετήσετε τη λαβή, ευθυγραμμίστε την με το περίβλημά της και πιέστε την μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της. Συνιστούμε τη χρήση της συσκευής για περίπου 5 λεπτά, 1-2 φορές την ημέρα. Η παρατεταμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο δέρμα.

⚠ Προειδοποίηση: εάν αισθανθείτε δυσφορία ή υπερβολικό πόνο κατά τη διάρκεια της θεραπείας, διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε το μασάζ τακτικά και ακολουθήστε μια ισορροπημένη διατροφή και ένα πρόγραμμα τακτικής άσκησης.

Συνιστούμε να κάνετε τη θεραπεία σε απόλυτα καθαρό και στεγνό δέρμα. Εάν έχετε ιδιαίτερα ευαίσθητο δέρμα ή δέρμα επιρρεπές σε μώλωπες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε συνδυασμό με κρέμα σώματος ή κρέμα κατά της κυτταρίτιδας για να μειώσετε την ένταση της πιεστικής δράσης.

Εφαρμόστε την κρέμα στην περιοχή που πρόκειται να υποβληθεί σε θεραπεία πριν ξεκινήσετε το μασάζ.

Καθαρισμός

Μετά από κάθε χρήση, καθαρίστε την κεφαλή του κυλίνδρου με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά απορρυπαντικά που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του προϊόντος.

Στη συνέχεια, στεγνώστε την καλά ταμπονάροντας με ένα καθαρό πανί.

Για οποιουδήποτε λόγου βελτίωσης, η εταιρεία Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

2. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εννοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηρίξης της Beper στο e-mail assistenza@bep.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της beper της χώρας σας.

Avertismente

Acest produs nu este un dispozitiv medical și nu este destinat diagnosticării, tratamentului sau prevenirii vreunei boli sau afecțiuni. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la pielea pe care o tratați sau aveți întrebări medicale cu privire la utilizarea acestui dispozitiv, consultați medicul înainte de utilizare.

Acest aparat de masaj trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput special. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și, prin urmare, periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru nicio daună rezultată din utilizarea necorespunzătoare, incorectă sau nerezonabilă. Masajele efectuate cu acest aparat de masaj nu înlocuiesc tratamentele medicale sau de fizioterapie.

Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau cognitive reduse sau fără experiență și cunoștințe, fără supraveghere sau fără a li se oferi instrucțiuni și avertismente cu privire la utilizarea corectă a dispozitivului și la riscurile potențiale implicate.

În plus, produsul este interzis în următoarele cazuri: în prezența tumorilor. În prezența cancerului actual sau anterior în ultimii 5 ani. La subiecții care urmează terapie anticoagulantă. La femeile însărcinate. În prezența unor boli cardiovasculare semnificative. La subiecții cu complicații ale capilarelor fragile în zonele care urmează a fi tratate. În prezența unor boli sistemice sau afecțiuni ale pielii (de exemplu, eczeme, psoriazis, acnee severă, flebită, varice, angioame etc.). În prezența micro- și macronodulilor la palparea cu degetul. În prezența rănilor, abraziunilor, cicatricilor sau pielii deteriorate în zona care urmează a fi tratată. Pe pielea sensibilă sau ușor de învinețit, în special la începutul tratamentului, produsul poate provoca vânătăi ușoare, roșeață și descuamare. Prin urmare, se recomandă utilizarea cu precauție, evitând presiunea asupra pielii. Vânătăi ușoare, roșeață și descuamare pot apărea după primele ședințe și apoi pot dispărea în câteva zile. Dacă vânătăile devin extinse sau persistă, întrerupeți utilizarea. Nu apăsați excesiv rolele pe piele. O presiune ușoară este suficientă în timpul utilizării.

Apariția unei ușoare roșeațe în timpul sau după masaj indică stimularea microcirculației pielii; această roșeață este temporară și tinde să dispară treptat.

Descrierea produsului Fig. A

1. Punct de conectare
2. Role zimțate
3. Buton de dezasamblare
4. Mânere detașabile

Recomandări de utilizare

Pentru tratarea unor zone precum abdomenul, fesele și coapsele, se recomandă utilizarea aparatului de masaj complet. Plasați produsul pe zona dorită. Prințând mânerele laterale, mențineți rolele perpendiculare pe piele și glisați-le în mod repetat peste piele în ambele direcții, aplicând o presiune ușoară.

⚠ Atenție: nu aplicați o presiune excesivă în timpul utilizării, deoarece acest lucru ar putea provoca vânătăi sau hematoame.

Pentru tratarea unor zone precum brațele și gambele, se recomandă utilizarea doar a mânerelor detașabile. Apăsăți butonul de eliberare și trageți ușor de mâner pentru a-l detașa. Plasați mânerul pe zona dorită și glisați-l în mod repetat peste piele. Pentru a reatașa mânerul, aliniați-l cu carcasa sa și apăsați până când se fixează în poziție cu un clic. Recomandăm utilizarea dispozitivului timp de aproximativ 5 minute, de 1-2 ori pe zi. Utilizarea prelungită poate provoca leziuni ale pielii.

⚠ Atenție: dacă resimțiți disconfort sau durere excesivă în timpul tratamentului, opriți imediat utilizarea dispozitivului și consultați medicul.

Pentru cele mai bune rezultate, utilizați aparatul de masaj în mod regulat și urmați o dietă echilibrată și un regim regulat de exerciții fizice.

Recomandăm efectuarea tratamentului pe o piele perfect curată și uscată. Dacă aveți pielea deosebit de sensibilă sau predispusă la vânătăi, puteți utiliza produsul în combinație cu cremă de corp sau cremă anticelulitică pentru a reduce intensitatea acțiunii de compresie.

Aplicați crema pe zona care urmează să fie tratată înainte de a începe masajul.

Curățare

După fiecare utilizare, curățați capul rolei cu o lavetă moale, ușor umedă. Nu utilizați detergenți abrazivi care ar putea deteriora suprafața produsului.

Apoi uscați bine prin tamponare cu o lavetă curată.

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Varování

Tento produkt není zdravotnickým prostředkem a není určen k diagnostice, léčbě ani prevenci jakékoli nemoci nebo stavu.

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně pokožky, kterou ošetřujete, nebo máte jakékoli lékařské otázky týkající se používání tohoto přístroje, poraďte se před použitím s lékařem.

Tento masážní přístroj by měl být používán pouze k účelu, pro který byl speciálně navržen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a proto nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nesprávného, nesprávného nebo nepřiměřeného použití. Masáže prováděné tímto masážním přístrojem nenahrazují lékařské ani fyzioterapeutické ošetření.

Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo kognitivními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, bez dohledu nebo bez pokynů a varování týkajících se správného používání přístroje a potenciálních rizik.

Dále je produkt zakázán v následujících případech: v přítomnosti nádorů. V přítomnosti současné nebo prodělané rakoviny v posledních 5 letech. U osob podstupujících antikoagulační léčbu. U těhotných žen. V přítomnosti závažných kardiovaskulárních onemocnění. U osob s komplikacemi křehkých kapilár v ošetřovaných oblastech. Při přítomnosti systémových onemocnění nebo kožních poruch (např. ekzém, lupénka, těžké akné, flebitida, křečové žíly, angiomy atd.). Při přítomnosti mikro a makronodulů při palpaci prstem. Při přítomnosti ran, odřenin, jizev nebo poškozené kůže v ošetřované oblasti. Na citlivé nebo snadno pohmožděné pokožce, zejména na začátku léčby, může přípravek způsobit mírné modřiny, zarudnutí a olupování. Proto se doporučuje používat jej s opatrností a vyhýbat se tlaku na kůži. Mírné modřiny, zarudnutí a olupování se mohou objevit po prvních několika sezeních a poté během několika dnů zmizí. Pokud se modřiny rozšíří nebo přetrvávají, přerušete používání. Netlačte válečky nadměrně na kůži. Během používání postačuje lehký tlak.

Výskyt mírného zarudnutí během masáže nebo po ní naznačuje stimulaci mikrocirkulace kůže; toto zarudnutí je dočasné a má tendenci postupně mizet.

Popis produktu Obr. A

1. Připojovací bod
2. Vroubkované válečky
3. Tlačítko pro demontáž
4. Odnímatelné rukojeti

Doporučení k použití

Pro ošetření oblastí, jako je břicho, hýždě a stehna, se doporučuje používat kompletní masážní přístroj. Umístěte přístroj na požadované místo. Uchopte boční rukojeti, držte válečky kolmo k pokožce a opakovaně je posouvejte po pokožce v obou směrech, přičemž jemně tlačte.

⚠ Varování: Během používání nevyvíjejte nadměrný tlak, mohlo by dojít k modřinám nebo hematomům.

Pro ošetření oblastí, jako jsou paže a lýtka, se doporučuje používat pouze odnímatelné rukojeti. Stiskněte tlačítko pro uvolnění a mírně zatáhněte za rukojeť, abyste ji oddělili. Umístěte rukojeť na požadované místo a opakovaně ji posouvejte po pokožce. Chcete-li rukojeť znovu připevnit, zarovnejte ji s pouzdrům a stiskněte, dokud nezacvakne. Doporučujeme používat přístroj přibližně 5 minut, 1–2krát denně. Dlouhodobé používání může způsobit poškození kůže.

⚠ Varování: Pokud během ošetření pocítíte nepohodlí nebo nadměrnou bolest, okamžitě přestaňte přístroj používat a poradte se s lékařem.

Pro dosažení nejlepších výsledků používejte masážní přístroj pravidelně a dodržujte vyváženou stravu a pravidelný cvičební režim.

Doporučujeme provádět ošetření na dokonale čisté a suché pokožce. Pokud máte obzvláště citlivou pokožku nebo pokožku náchylnou k otlakům, můžete přípravek použít v kombinaci s tělovým krémem nebo krémem proti celulitidě, abyste snížili intenzitu mačkání.

Před zahájením masáže naneste krém na ošetřovanou oblast.

Čištění

Po každém použití očistěte hlavici válečku měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch přípravku.

Poté důkladně osušte otřením čistým hadříkem.

Společnost Beper si vyhrazuje právo na změnu nebo vylepšení produktu bez předchozího upozornění.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebenění věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod. Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv). Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebenění (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen ořezy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Brīdinājumi

Šis produkts nav medicīniska ierīce un nav paredzēts slimību vai stāvokļu diagnosticēšanai, ārstēšanai vai profilaksei.

Ja jums ir kādi jautājumi vai bažas par ādu, ko ārstējat, vai arī jums ir kādi medicīniski jautājumi par šīs ierīces lietošanu, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu.

Šo masieri drīkst lietot tikai tam mērķim, kam tas ir īpaši paredzēts. Jebkura cita lietošana tiek uzskatīta par nepareizu un tāpēc bīstamu. Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nepamatotas lietošanas rezultātā. Ar šo masieri veiktās masāžas neaizstāj medicīniskas vai fizioterapijas procedūras.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai kognitīvām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, bez uzraudzības vai bez norādījumiem un brīdinājumiem par ierīces pareizu lietošanu un iespējamiem riskiem.

Turklāt produkta lietošana ir aizliegta šādos gadījumos: audzēju gadījumā. Pašreizējas vai bijušas vēža slimības pēdējo 5 gadu laikā. Personām, kuras saņem antikoagulantu terapiju. Grūtniecēm. Nopietnu sirds un asinsvadu slimību gadījumā. Pacientiem ar trauslu kapilāru komplikācijām ārstējamajās zonās. Sistēmisku slimību vai ādas slimību gadījumā (piemēram, ekzēmas, psoriāzes, smagas aknes, flebīta, varikozu vēnu, angiomu u. c.). Mikro un makro mezgliņu klātbūtnē, palpējot pirkstus. Brūču, nobrāzumu, rētu vai bojātas ādas gadījumā ārstējamajā zonā. Uz jutīgas vai viegli sasiņāmas ādas, īpaši ārstēšanas sākumā, produkts var izraisīt nelielus zilumus, apsārtumu un lobīšanos. Tāpēc ieteicams to lietot piesardzīgi, izvairoties no spiediena uz ādu. Nelieli zilumi, apsārtums un lobīšanās var parādīties pēc pirmajām sesijām un pēc tam izzust dažu dienu laikā. Ja zilumi kļūst plaši izplatīti vai nepāriet, pārtrauciet lietošanu. Nespiediet rullīšus pārmērīgi uz ādas. Lietošanas laikā pietiek ar vieglu spiedienu.

Neliela apsārtuma parādīšanās masāžas laikā vai pēc tās norāda uz ādas mikrocirkulācijas stimulāciju; šis apsārtums ir īslaicīgs un mēdz pakāpeniski izzust.

Produkta apraksts A att.

1. Savienojuma punkts
2. Robainie rullīši
3. Izjaukšanas poga
4. Noņemami rokturi

Lietošanas ieteikumi

Lai apstrādātu tādas zonas kā vēders, sēžamvieta un augšstilbi, ieteicams izmantot pilnu masieri. Novietojiet produktu uz vēlamās zonas. Satverot sānu rokturus, turiet rullīšus perpendikulāri ādai un atkārtoti pabīdiet tos pāri ādai abos virzienos, viegli spiežot.

⚠ Brīdinājums: lietošanas laikā nepielietojiet pārmērīgu spiedienu, jo tas var izraisīt zilumus vai hematomas.

Lai apstrādātu tādas zonas kā rokas un ikri, ieteicams izmantot tikai noņemamos rokturus.

Nospiediet atbrīvošanas pogu un nedaudz pavelciet rokturi, lai to atdalītu. Novietojiet rokturi uz vēlamās zonas un atkārtoti pabīdiet to pāri ādai. Lai atkal piestiprinātu rokturi, izlīdziniet to ar korpusu un nospiediet, līdz tas noklikšķ. Iesakām lietot ierīci apmēram 5 minūtes, 1-2 reizes dienā. Ilgstoša lietošana var izraisīt ādas bojājumus.

⚠ Brīdinājums: ja ārstēšanas laikā rodas diskomforts vai pārmērīgas sāpes, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Lai iegūtu labākos rezultātus, regulāri lietojiet masieri un ievērojiet sabalansētu uzturu un regulāru vingrojumu režīmu.

Iesakām procedūru veikt uz pilnīgi tīras un sausas ādas. Ja jums ir īpaši jutīga āda vai āda, kurai ir nosliece uz zilumiem, produktu var lietot kopā ar ķermeņa krēmu vai pretcelulīta krēmu, lai samazinātu izspiešanas intensitāti. Pirms masāžas uzsākšanas uzklājiet krēmu uz apstrādājamās zonas.

Tīrīšana

Pēc katras lietošanas reizes notīriet rullīša galviņu ar mīkstu, nedaudz mitru drānu. Nelietojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, kas varētu sabojāt produkta virsmu.

Pēc tam rūpīgi nosusiniet, noslaukot ar tīru drānu.

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Anticeliulitinis masažinis volelis Instrukcijų vadovas

Išpėjimai

Šis produktas nėra medicinos prietaisas ir nėra skirtas jokiai ligai ar būklei diagnozuoti, gydyti ar užkirsti kelią.

Jei turite klausimų ar abejonių dėl gydomos odos arba turite medicininių klausimų dėl šio prietaiso naudojimo, prieš naudodami pasitarkite su gydytoju.

Šį masažuoklį reikia naudoti tik pagal paskirtį, kuriai jis buvo specialiai sukurtas. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir todėl pavojingu. Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo, neteisingo ar neprotingo naudojimo. Šiuo masažuokliu atliekami masažai nepakeičia medicininio ar fizioterapijos gydymo. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusius fizinius, jutiminius ar pažintinius gebėjimus arba neturintiems patirties ir žinių, be priežiūros arba be instrukcijų ir išpėjimų apie teisingą prietaiso naudojimą ir galimą riziką.

Be to, gaminį draudžiama naudoti šiais atvejais: esant navikams. Esant arba per pastaruosius 5 metus sirgusiam vėžiu. Asmenims, kuriems taikomas antikoagulantų gydymas. Nėščioms moterims. Sergant sunkiomis širdies ir kraujagyslių ligomis. Asmenims, kuriems gydomose vietose yra trapių kapiliarų komplikacijų. Esant sisteminėms ligoms ar odos sutrikimams (pvz., egzema, psoriazei, sunkiai spuoguotai formai, flebitui, varikozei, angiomoms ir kt.). Esant mikro ir makro mazgelių apčiuopai pirštu. Esant žaizdoms, įbrėžimams, randams ar pažeistai odai gydomoje vietoje. Ant jautrios ar lengvai sumušamos odos, ypač gydymo pradžioje, produktas gali sukelti nedidelį kraujosruvą, paraudimą ir pleiskanojimą. Todėl rekomenduojama jį naudoti atsargiai, vengiant spaudimo odai. Po pirmųjų seansų gali atsirasti nedidelis kraujosruvų, paraudimas ir pleiskanojimas, kurie išnyksta per kelias dienas. Jei kraujosruvos išplinta arba nepraeina, nutraukite naudojimą. Nespauskite volelių per stipriai ant odos. Naudojimo metu pakanka lengvo spaudimo.

Nedidelis paraudimas masažo metu arba po jo rodo odos mikrocirkuliacijos stimuliavimą; šis paraudimas yra laikinas ir linkęs palaipsniui išnykti.

Gaminio aprašymas A pav.

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Prijungimo taškas | 3. Išardymo mygtukas |
| 2. Dantyti voleliai | 4. Nuimamos rankenos |

Naudojimo rekomendacijos

Tokioms sritims kaip pilvas, sėdmenys ir šlaunys gydyti patartina naudoti visą masažuoklį. Uždėkite gaminį ant norimos vietos. Suimdami šonines rankenas, laikykite volelius statmenai odai ir kelis kartus stumkite juos per odą abiem kryptimis, lengvai spausdami.

⚠ Įspėjimas: naudojimo metu nespauskite per stipriai, nes tai gali sukelti mėlynės ar hematomas.

Tokioms sritims kaip rankos ir blauzdos gydyti patartina naudoti tik nuimamas rankenas.

Paspauskite atleidimo mygtuką ir šiek tiek patraukite rankeną, kad ją nuimtumėte. Uždėkite rankeną ant norimos vietos ir kelis kartus stumkite ją per odą. Norėdami vėl pritvirtinti rankeną, sulygiuokite ją su korpusu ir spauskite, kol ji užsifiksuos. Rekomenduojame prietaisą naudoti apie 5 minutes, 1–2 kartus per dieną. Ilgalaikis naudojimas gali pažeisti odą.

⚠ Įspėjimas: jei gydymo metu jaučiate diskomfortą ar stiprų skausmą, nedelsdami nutraukite prietaiso naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.

Geriausiams rezultatams pasiekti reguliariai naudokite masažuoklį, laikykitės subalansuotos mitybos ir reguliaraus mankštos režimo. Rekomenduojame procedūrą atlikti ant idealiai švarios ir sausos odos. Jei turite ypač jautrią odą arba odą, linkusią į mėlynės, galite naudoti produktą kartu su kūno kremu arba anticeliulitiniu kremu, kad sumažintumėte spaudimo intensyvumą. Prieš pradėdami masažą, užtepkite kremo ant gydomos vietos.

Valymas

Po kiekvieno naudojimo volelio galvutę nuvalykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių valiklių, kurie gali pažeisti gaminio paviršių. Tada kruopščiai nusausinkite švaria šluoste.

Dėl bet kokių tobulinimo prižasčių Beper pasilieka teisę keisti arba tobulinti gaminį be jokio įspėjimo.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Šis prietaisas buvo patikrintas gamykloje. Nuo pirminio pirkimo datos medžiagų ir gamybos defektams taikoma 24 mėnesių garantija. Pretenzijos į garantiją atveju pirkimo kvitas ir garantijos sertifikatas turi būti pateikti kartu.

Garantija galioja tik su garantijos liudijimu ir pirkimo įrodymu (fiskaliniu kvitu), kuriame nurodyta pirkimo data ir prietaiso modelis.

Dėl bet kokios techninės pagalbos susisiekite tiesiogiai su pardavėju arba mūsų pagrindine buveine, kad išlaikytumėte prietaiso veiksmingumą ir NEANKOKITE garantijos. Bet koks pašalinių asmenų įsikišimas į šį prietaisą automatiškai anuliuoja garantiją.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Jei garantiniu laikotarpiu prietaisas turi defektų dėl medžiagų ir (arba) gamybos defektų, mes garantuojame nemokamą remontą, jei:

- Prietaisas buvo naudojamas tinkamai ir pagal paskirtį.
- Prietaisas nebuvo sugadintas, kitaip jo negalima prižiūrėti.
- Pateikiamas pirkimo kvitas.
- Ši garantija netaikoma prietaisui, kuris yra nusidėvėjęs.

Todėl garantija netaikoma bet kuriai daliai, kuri gali būti netyčia sulūžusi arba turi matomų naudojimo žymių sunaudojimuose gaminiuose (pvz., lempos, baterijose, kaitinimo elementuose ir kt.), estetinėms dalims ir bet kokiems defektams, atsiradusiems dėl taisyklių nesilaikymo, dėl prietaiso naudojimo, aplaidumo naudojant ir (arba) techninės priežiūros, neatsargumo, netinkamo ar netinkamo įrengimo, žalos transportavimo metu ir bet kokios kitos žalos, nepriklausančios tiekėjui.

Dėl kiekvieno defekto, kurio nepavyko ištaisyti per garantinį laikotarpį, prietaisas bus pakeistas nemokamai.

Bet koku atveju, jei dėl defekto, lūžimo ar gedimo keičiama dalis yra priedas ir (arba) nuimama gaminio dalis, Beper pasilieka teisę pakeisti tik pačią atitinkamą dalį, o ne visą gaminį.

Kreipkitės į savo šalies platintoją arba aptarnavimo skyrių Beper.

El. paštu assistenza@beper.com, kuris persiųs jūsų užklausas jūsų platintojui.

Hoiatused

See toode ei ole meditsiiniseade ega ole ette nähtud haiguste või seisundite diagnoosimiseks, raviks ega ennetamiseks.

Kui teil on küsimusi või muresid ravitava naha kohta või meditsiinilisi küsimusi selle seadme kasutamise kohta, pidage enne kasutamist nõu oma arstiga.

Seda massaažiseadet tohib kasutada ainult selleks otstarbeks, milleks see on spetsiaalselt loodud. Igasugune muu kasutamine loetakse sobimatuks ja seetõttu ohtlikuks. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad sobimatust, valest või ebamõistlikust kasutamisest. Selle massaažiseadmega tehtavad massaažid ei asenda meditsiinilist ega füsioteraapiat.

See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on vähenenud füüsiline, sensoorne või kognitiivne võimekus või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, ilma järelevalveta või ilma juhiste ja hoiatusteta seadme õige kasutamise ja võimalike kaasnevate riskide kohta.

Lisaks on toote kasutamine keelatud järgmistel juhtudel: kasvajate esinemise korral. Viimase 5 aasta jooksul esinenud või põdetud vähi korral. Antikoagulantravi saavatel isikutel. Rasedatel. Oluliste südameveresoonekonna haiguste esinemise korral. Patsientidel, kellel esinevad ravitavates piirkondades habraste kapillaaride tüsistused. Süsteemsete haiguste või nahahaiguste (nt ekseem, psoriaas, raske akne, flebiit, veinilaiendid, angioomid jne) esinemisel. Sõrme palpeerimisel mikro- ja makronodulite esinemisel. Haavade, marrastuste, armide või kahjustatud naha olemasolul ravitavas piirkonnas. Tundlikul või kergesti verevalumitele alluval nahal, eriti ravi alguses, võib toode põhjustada kergeid verevalumeid, punetust ja ketendust. Seetõttu on soovitatav seda kasutada ettevaatlikult, vältides nahale survet. Kerged verevalumid, punetus ja ketendus võivad tekkida pärast esimesi seansse ja seejärel mõne päeva jooksul kaduda. Kui verevalumid levivad laialdaselt või püsivad, lõpetage kasutamine. Ärge suruge rullikuid nahale liigselt. Kasutamise ajal piisab kergest survest.

Kerge punetuse ilmnemine massaaži ajal või pärast seda viitab naha mikrotsirkulatsiooni stimuleerimisele; see punetus on ajutine ja kipub järk-järgult kaduma.

Tootekirjeldus Joonis A

1. Ühenduspunkt
2. Sakilised rullid
3. Lahtivõtmise nupp
4. Eemaldatavad käepidemed

Kasutussoovitused

Selliste piirkondade nagu kõht, tuharad ja reied töötlemiseks on soovitatav kasutada kogu massaažiseadet. Asetage toode soovitud piirkonnale. Haarake külgmistest käepidemetest, hoidke rullid nahaga risti ja libistage neid korduvalt mõlemas suunas üle naha, avaldades kerget survet.

⚠ Hoiatus: ärge avaldage kasutamise ajal liigset survet, kuna see võib põhjustada verevalumeid või hematome.

Selliste piirkondade nagu käte ja sääremarjade töötlemiseks on soovitatav kasutada ainult eemaldatavaid käepidemeid. Vajutage vabastusnuppu ja tõmmake käepidet veidi, et see eemaldada. Asetage käepide soovitud piirkonnale ja libistage seda korduvalt üle naha. Käepideme tagasipaigaldamiseks joondage see korpusega ja vajutage, kuni see klõpsuga oma kohale lukustub. Soovitame seadet kasutada umbes 5 minutit, 1-2 korda päevas. Pikaajaline kasutamine võib põhjustada nahakahjustusi.

⚠ Hoiatus: kui teil tekib ravi ajal ebamugavustunne või liigne valu, lõpetage seadme kasutamine kohe ja pöörduge arsti poole.

Parima tulemuse saavutamiseks kasutage massaažiseadet regulaarselt, järgige tasakaalustatud toitumist ja treeningrežiimi. Soovitame protseduuri läbi viia täiesti puhtal ja kuival nahal. Kui teil on eriti tundlik või verevalumitele kalduv nahk, võite toodet kasutada koos kehakreemi või tselluliidivastase kreemiga, et vähendada pigistustoime intensiivsust. Kandke kreemi töödeldavale piirkonnale enne massaaži alustamist.

Puhastamine

Pärast iga kasutamist puhastage rullpea pehme, kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, mis võivad toote pinda kahjustada. Seejärel kuivatage hoolikalt puhta lapiga tupsutades.

Tootja jätab endale õiguse muudatusteks seadme spetsifikatsioonides ilma vastavasisulise etteteatamiseta.

GARANTIITUNNISTUS

Seadet on tehases kontrollitud. Alates ostukuupäevast rakenduv 24 kuud kestev garantii kehtib materjalidele ja tootmisdefektidele. Garantiinõude esitamisega koos tuleb esitada ka ostukviitung ja garantiitunnistus.

Garantii kehtib vaid garantiitunnistuse ja seadme marki/mudelit ning ostukuupäeva tõendava ostudokumendi (kviitungi) olemasolul.

Tehnilise abi saamiseks pöörduge otse seadme edasimüüja või tootja esinduse poole, et seadme garantii ei katkeks ega tühistuks.

Mistahes volitamata remont seadmele või seadme avamine volitamata isikute poolt tühistab garantii.

GARANTIINGIMUSED

Kui seadmel ilmneb vigu materjalide ja/või tootmise defektide näol garantiiperioodil, garanteerib tootja seadme tasuta parandamise järgnevatel tingimustel:

- Seadet on kasutatud õigesti ning kasutusotstarbega vastavuses.
- Seadet ei ole lõhutud ega muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Ostukviitungi olemasolu ja esitamine on nõutav.
- Tavaline kasutamiseiga seotud kulumine ei ole aluseks garantiinõude esitamisele ega ole garantiiga kaetud.

Seetõttu mistahes lõhutud osa või kulutarvik (lamp, patarei, kütteelement) ega nähtavate osade kasutamisel ei kuulu garantii alla, samuti ei kuulu mistahes defekt, mis tekib kasutusjuhendite eiramisest, hooletust kasutamisest või puudulikust hooldamisest /hooldamata jätmisest, valest paigaldusest, transpordist või muud kaasnevat kahjud, tootja poolt hüvitamisele.

Garantiiperioodil ilmnenu garantiiga kaetud defekti ilmnedes - kui seda defekti ei ole võimalik parandada - vahetatakse vigane seade tasuta välja.

Igal juhul, kui garantiinõudega kaetud osa on seadme tarvik või seadme äravõetav detail, jätab tootja endale õiguse vahetada välja vaid kõnealune osa ja mitte tervet seadet tervikuna.

Pöörduge garantiijuhtumi tekkimisel oma riigis asuva Beper edasimüüja poole või beper'i müüjijärgsesse hoidusettevõttesse; või e-postile assistenza@beper.com, kuhu saabuvad kirjalikud päringud edastatakse teie edasimüüjale.

Waarschuwingen

Dit product is geen medisch hulpmiddel en is niet bedoeld voor de diagnose, behandeling of preventie van enige ziekte of aandoening. Raadpleeg uw arts voordat u dit apparaat gebruikt als u vragen of zorgen heeft over de huid die u behandelt, of als u medische vragen heeft over het gebruik ervan.

Deze massager mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor hij specifiek is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en daarom gevaarlijk. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk, onjuist of onredelijk gebruik. Massages uitgevoerd met deze massager zijn geen vervanging voor medische of fysiotherapeutische behandelingen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of cognitieve vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, zonder toezicht of zonder instructies en waarschuwingen te hebben ontvangen over het juiste gebruik van het apparaat en de mogelijke risico's.

Bovendien is het gebruik van dit product verboden in de volgende gevallen: bij aanwezigheid van tumoren. Bij aanwezigheid van actuele of in de afgelopen 5 jaar vastgestelde kanker. Bij personen die anticoagulantia gebruiken. Bij zwangere vrouwen. Bij aanwezigheid van ernstige hart- en vaatziekten. Bij patiënten met complicaties van fragiele haarvaten in de te behandelen gebieden. Bij aanwezigheid van systemische ziekten of huidaandoeningen (bijv. eczeem, psoriasis, ernstige acne, flebitis, spataderen, angiomen, enz.). Bij aanwezigheid van micro- en macronoduli bij palpatie met de vingers. Bij aanwezigheid van wonden, schaafwonden, littekens of beschadigde huid in het te behandelen gebied. Op een gevoelige of snel gekneusde huid, vooral aan het begin van de behandeling, kan het product lichte blauwe plekken, roodheid en schilfering veroorzaken. Daarom wordt aangeraden het product voorzichtig te gebruiken en druk op de huid te vermijden. Lichte blauwe plekken, roodheid en schilfering kunnen na de eerste paar sessies optreden en verdwijnen vervolgens binnen enkele dagen. Als de blauwe plekken zich uitbreiden of aanhouden, stop dan met het gebruik. Druk de rollers niet te hard op de huid. Lichte druk is voldoende tijdens het gebruik.

Het verschijnen van lichte roodheid tijdens of na de massage duidt op stimulatie van de microcirculatie van de huid; deze roodheid is tijdelijk en verdwijnt geleidelijk.

Productbeschrijving Afbeelding A

1. Aansluitpunt
2. Gekartelde rollers
3. Ontgrendelingsknop
4. Afneembare handgrepen

Gebruiksaanwijzing

Voor het behandelen van gebieden zoals de buik, billen en dijen is het raadzaam de complete massager te gebruiken. Plaats het product op het gewenste gebied. Pak de handgrepen aan de zijkant vast, houd de rollers loodrecht op de huid en beweeg ze herhaaldelijk in beide richtingen over de huid met lichte druk.

⚠ Waarschuwing: oefen tijdens het gebruik geen overmatige druk uit, dit kan blauwe plekken of hematomen veroorzaken.

Voor het behandelen van gebieden zoals de armen en kuiten is het raadzaam alleen de afneembare handgrepen te gebruiken.

Druk op de ontgrendelingsknop en trek de handgreep iets naar u toe om deze los te maken. Plaats de handgreep op het gewenste gebied en beweeg deze herhaaldelijk over de huid. Om de handgreep weer te bevestigen, lijnt u deze uit met de houder en drukt u erop tot u een klik hoort. Wij adviseren het apparaat ongeveer 5 minuten, 1-2 keer per dag te gebruiken. Langdurig gebruik kan huidbeschadiging veroorzaken.

⚠ Waarschuwing: als u tijdens de behandeling ongemak of hevige pijn ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw arts.

Voor het beste resultaat raden wij aan de massager regelmatig te gebruiken en een evenwichtig dieet en regelmatige lichaamsbeweging te volgen.

Wij adviseren de behandeling uit te voeren op een perfect schone en droge huid. Als u een bijzonder gevoelige huid heeft of een huid die snel blauwe plekken krijgt, kunt u het product in combinatie met een bodycrème of anti-cellulitiscrème gebruiken om de intensiteit van de knijpbeweging te verminderen.

Breng de crème aan op het te behandelen gebied voordat u met de massage begint.

Reiniging

Reinig de rollerkop na elk gebruik met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen die het oppervlak van het product kunnen beschadigen.

Droog de rollerkop vervolgens grondig af met een schone doek.

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Предупреждения

Този продукт не е медицинско изделие и не е предназначен за диагностика, лечение или профилактика на заболявания или състояния.

Ако имате въпроси или притеснения относно кожата, която третирате, или имате медицински въпроси относно употребата на това устройство, консултирайте се с Вашия лекар преди употреба.

Този масажор трябва да се използва само за целта, за която е специално проектиран. Всяка друга употреба се счита за неправилна и следователно опасна. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неправилна, неправилна или неразумна употреба. Масажите, извършвани с този масажор, не са заместител на медицински или физиотерапевтични процедури.

Това устройство не е предназначено за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или когнитивни способности или липса на опит и знания, без надзор или без да са им дадени инструкции и предупреждения относно правилната употреба на устройството и потенциалните рискове. Освен това, продуктът е забранен в следните случаи: при наличие на тумори. При наличие на настоящ или прекаран рак през последните 5 години. При лица, подложени на антикоагулантна терапия. При бременни жени. При наличие на значителни сърдечно-съдови заболявания. При пациенти с усложнения от крехки капилляри в третираните зони. При наличие на системни заболявания или кожни нарушения (напр. екзема, псориазис, тежко акне, флебит, разширени вени, ангиоми и др.). При наличие на микро- и макродули при палпация с пръст. При наличие на рани, ожулвания, белези или увредена кожа в третираната зона. При чувствителна или лесно натъртваща се кожа, особено в началото на лечението, продуктът може да причини леки синини, зачервяване и лющене. Поради това се препоръчва употребата му с повишено внимание, като се избягва натиск върху кожата. Леки синини, зачервяване и лющене могат да се появят след първите няколко сеанса и след това да изчезнат в рамките на няколко дни. Ако синините станат широко разпространени или продължават, прекратете употребата. Не натискайте прекомерно ролките върху кожата. Лек натиск е достатъчен по време на употреба.

Появата на леко зачервяване по време на или след масажа показва стимулиране на микроциркулацията на кожата; това зачервяване е временно и има тенденция постепенно да изчезва.

Описание на продукта Фиг. А

1. Точка на свързване
2. Назъбени ролки
3. Бутон за разглобяване
4. Свалящи се дръжки

Препоръки за употреба

За третиране на зони като корема, седалището и бедрата е препоръчително да използвате целия масажор. Поставете продукта върху желаната зона. Хванете страничните дръжки, дръжте ролките перпендикулярно на кожата и ги плъзгайте многократно по кожата в двете посоки, като прилагате лек натиск.

⚠ Внимание: не прилагайте прекомерен натиск по време на употреба, тъй като това може да причини синини или хематоми.

За третиране на зони като ръцете и прасците е препоръчително да използвате само свалящите се дръжки. Натиснете бутона за освобождаване и леко издърпайте дръжката, за да я отделите. Поставете дръжката върху желаната зона и я плъзгайте многократно по кожата. За да поставите отново дръжката, подравнете я с корпуса ѝ и натиснете, докато щракне на мястото си. Препоръчваме да използвате устройството за около 5 минути, 1-2 пъти на ден. Продължителната употреба може да причини увреждане на кожата.

⚠ Внимание: ако почувствате дискомфорт или прекомерна болка по време на третирането, незабавно спрете употребата на устройството и се консултирайте с Вашия лекар.

За най-добри резултати използвайте масажора редовно и спазвайте балансирана диета и режим на редовни упражнения.

Препоръчваме да извършвате процедурата върху идеално чиста и суха кожа. Ако имате особено чувствителна кожа или кожа, склонна към образуване на синини, можете да използвате продукта в комбинация с крем за тяло или антицелулитен крем, за да намалите интензивността на стискащото действие.

Нанесете крема върху зоната, която ще се третира, преди да започнете масажа.

Почистване

След всяка употреба почиствайте ролковата глава с мека, леко влажна кърпа. Не използвайте абразивни препарати, които биха могли да повредят повърхността на продукта.

След това подсушете добре, като потупвате с чиста кърпа.

В духа на непрекъснатото усъвършенстване Верег си запазва правото да прави промени и подобрения на въпросния продукт без предизвестие.

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Този уред е проверен във фабриката. От датата на първоначалната покупка се прилага гаранция от 24 месеца за материални и производствени дефекти. Касовата бележка и гаранционният сертификат трябва да бъдат представени заедно в случай на иск за гаранция.

Гаранцията е валидна само при наличие на гаранционен сертификат и документ за покупка (фискален бон), в който е посочена датата на закупуване и модела на уреда

За всяка техническа помощ, моля, свържете се директно с продавача или нашия централен офис, за да запазите ефективността на уреда и ДА НЕ анулира гаранцията. Всяка намеса на този уред от неупълномощени лица автоматично ще анулира гаранцията.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Ако уредът покаже дефекти в резултат на дефектен материал и/или производство по време на гаранционния период, ние гарантираме безплатен ремонт при условие, че:

- Уредът е използван правилно и за целта, за която е предназначен.
- Уредът не е бил манипулиран, иначе не подлежи на поддръжка.
- Представя се касовата бележка за покупката.
- Уредът, който показва умерено износване, не се покрива от тази гаранция.

Следователно, всяка част, която може да бъде случайно счупена или има видими признаци на употреба в консумативи (като лампи, батерии, нагревателни елементи...), естетичните части са изключени от гаранцията, както и всякакви дефекти, произтичащи от неспазване на правилата за употреба, небрежност при използване и/или поддръжка на уреда, небрежност, грешна или неправилна инсталация, повреда по време на транспортиране и всякакви други щети, които не се дължат на доставчика.

За всеки дефект, който не може да бъде отстранен в рамките на гаранционния период, уредът ще бъде заменен безплатно.

Във всеки случай, ако частта, която трябва да бъде заменена поради дефект, счупване или неизправност, е аксесоар и/или разглобяема част от продукта, Верег си запазва правото да замени само въпросната част, а не целия продукт

Свържете се с вашия дистрибутор във вашата страна или с отдела за следпродажбено обслужване Верег. Изпратете имейл на assistenza@beper.com, който ще препрати вашите запитвания към вашия дистрибутор.

Upozorenja

Ovaj proizvod nije medicinski uređaj i nije namenjen za dijagnozu, lečenje ili prevenciju bilo koje bolesti ili stanja.

Ako imate bilo kakva pitanja ili nedoumice u vezi sa kožom koju tretirate ili imate bilo kakva medicinska pitanja u vezi sa upotrebom ovog uređaja, konsultujte se sa svojim lekarom pre upotrebe.

Ovaj masažer treba koristiti samo u svrhu za koju je posebno dizajniran. Bilo koja druga upotreba se smatra nepravilnom i stoga opasnom. Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu usled nepravilne, netačne ili nerazumne upotrebe. Masaže koje se izvode ovim masažerom nisu zamena za medicinske ili fizioterapijske tretmane.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili kognitivnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, bez nadzora ili bez datih uputstava i upozorenja u vezi sa pravilnom upotrebom uređaja i potencijalnim rizicima.

Pored toga, proizvod je zabranjen u sledećim slučajevima: u prisustvu tumora. U prisustvu trenutnog ili prethodnog raka u poslednjih 5 godina. Kod osoba koje se podvrgavaju antikoagulantnoj terapiji. Kod trudnica. U prisustvu značajnih kardiovaskularnih bolesti. Kod osoba sa komplikacijama krhkih kapilara u područjima koja se tretiraju. U prisustvu sistemskih bolesti ili kožnih oboljenja (npr. ekcem, psorijaza, teške akne, flebitis, proširene vene, angiomi itd.). U prisustvu mikro i makronodula na palpaciji prstom. U prisustvu rana, ogrebotina, ožiljaka ili oštećene kože u području koje se tretira. Na osetljivoj ili lako modričastoj koži, posebno na početku tretmana, proizvod može izazvati blage modrice, crvenilo i ljuštenje. Stoga se preporučuje upotreba sa oprezom, izbegavajući pritisak na kožu. Blage modrice, crvenilo i ljuštenje mogu se pojaviti nakon prvih nekoliko seansi, a zatim nestati u roku od nekoliko dana. Ako modrice postanu široko rasprostranjene ili potraju, prekinite upotrebu. Nemojte prekomerno pritiskati valjke na kožu. Dovoljan je lagan pritisak tokom upotrebe. Pojava blagog crvenila tokom ili nakon masaže ukazuje na stimulaciju mikrocirkulacije kože; ovo crvenilo je privremeno i ima tendenciju postepenog nestanka.

Opis proizvoda Sl. A

1. Mesto povezivanja
2. Nazubljeni valjci
3. Dugme za rastavljanje
4. Odvojive ručke

Preporuke za upotrebu

Za tretman područja kao što su stomak, zadnjica i butine, preporučuje se upotreba kompletnog masažera. Postavite proizvod na željeno područje. Uхватите боčne руčke, држите валјке нормално на кожу и више пута их померajte преко коже у оба смера, лагано притискајући.

⚠ Upozorenje: nemojte vršiti preveliki pritisak tokom upotrebe, jer to može izazvati modrice ili hematome.

Za tretman područja kao što su ruke i listovi, preporučuje se upotreba samo odvojivih ručki. Pritisnite dugme za otpuštanje i blago povucite ručku da biste je odvojili. Postavite ručku na željeno područje i više puta je pomerajte preko kože. Da biste ponovo pričvrstili ručku, poravnajte je sa kućištem i pritisnite dok ne klikne na mesto. Preporučujemo upotrebu uređaja oko 5 minuta, 1-2 puta dnevno. Dugotrajna upotreba može izazvati oštećenje kože.

⚠ Upozorenje: ako osetite nelagodnost ili prekomerni bol tokom tretmana, odmah prestanite da koristite uređaj i konsultujte se sa lekarom.

Za najbolje rezultate, redovno koristite masažer i pridržavajte se uravnotežene ishrane i redovnog režima vežbanja.

Preporučujemo da tretman izvodite na savršeno čistoj i suvoj koži. Ako imate posebno osetljivu kožu ili kožu sklonu modricama, proizvod možete koristiti u kombinaciji sa kremom za telo ili kremom protiv celulita kako biste smanjili intenzitet stiskanja.

Nanesite kremu na područje koje treba tretirati pre početka masaže.

Čišćenje

Nakon svake upotrebe, očistite glavu valjka mekom, blago vlažnom krpom. Ne koristite abrazivne deterdžente koji bi mogli oštetiti površinu proizvoda.

Zatim temeljno osušite tapkanjem čistom krpom.

Iz bilo kakvih razloga poboljšanja, Beper zadržava pravo da izmeni ili poboljša proizvod bez ikakve najave.

POTVRDA O GARANCIJI

Ovaj uređaj je fabrički proveren. Garancija važi 24 meseca od datuma kupovine za defekte nastale tokom proizvodnje ili defekte nastale zbog neispravnog materijala. U slučaju zahteva za garanciju moraju se dostaviti zajedno potvrda o kupovini i potvrda o garanciji.

Garancija važi samo uz garantni list i dokaz o kupovini (fiskalni račun) sa datumom kupovine i modelom uređaja.

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se direktno prodavcu ili našem sedištu kako biste sačuvali efikasnost aparata i **DA NE BISTE PONIŠTILI** garanciju. Svaka intervencija neovlašćenih osoba na ovom uređaju automatski će poništiti garanciju.

USLOVI GARANCIJE

Ako tokom garantnog perioda dodje do bilo kakvih kvarova kao rezultat neispravnog materijala i/ili proizvodnje garantujemo besplatan popravak pod uslovom da:

- Je aparat pravilno korišćen i u svrhu za koju je namenjen.
- Uređaj nije otvaran, popravljan ili izmenjen od strane neovlašćenog osoblja, inače ga nije moguće popraviti.
- Da se dostavi potvrda o kupovini.
- Uređaj koji je istrošen i oštećen neće biti pokriven ovom garancijom.

Zbog toga su svi delovi koji se mogu slučajno slomiti ili koji imaju vidljive znakove upotrebe kod potrošnih proizvoda (poput lampi, baterija, grejnih elemenata ...), estetski delovi isključeni iz garancije i bilo koji nedostatak koji nastane usled nepoštovanja uputstava za upotrebu, nemara u upotrebi i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne montaže, oštećenja tokom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se nije mogao popraviti u garantnom roku, aparat će biti zamenjen besplatno.

U svakom slučaju, ako je deo koji treba zameniti zbog defekta, oštećenja ili kvara dodatak i/ili odvojivi deo proizvoda, Beper zadržava pravo da zameni samo onaj deo koji je u pitanju, a ne i ceo proizvod.

Obratite se distributeru u svojoj zemlji ili servisnom centru Beper. E-mail **assistenza@beper.com** Koji će proslediti vaše upite vašem distributeru.

Figyelmeztetések

Ez a termék nem orvostechnikai eszköz, és nem alkalmas betegségek vagy állapotok diagnosztizálására, kezelésére vagy megelőzésére.

Ha bármilyen kérdése vagy aggálya merül fel a kezelt bőrrel kapcsolatban, vagy orvosi kérdései vannak a készülék használatával kapcsolatban, használat előtt konzultáljon orvosával.

Ezt a masszírozót csak arra a célra szabad használni, amelyre kifejezetten tervezték. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerűnek és ezért veszélyesnek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő, helytelen vagy ésszerűtlen használatból eredő károkért. A masszírozóval végzett masszázs nem helyettesíti az orvosi vagy fizioterápiás kezeléseket.

Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy kognitív képességekkel rendelkeznek, vagy tapasztalat és tudás hiányában szenvednek, felügyelet nélkül, vagy anélkül, hogy utasításokat és figyelmeztetéseket kaptak volna a készülék helyes használatára és a lehetséges kockázatokra vonatkozóan.

Továbbá, a termék használata tilos a következő esetekben: da-ganatok jelenléte. Jelenlegi vagy az elmúlt 5 évben lezajlott rákos megbetegedés. Antikoaguláns terápiában részesülő személyeknél. Terhes nőknél. Jelentős szív- és érrendszeri betegségek jelenléte. A kezelendő területeken a törékeny kapillárisok szövődményei esetén. Szisztémás betegségek vagy bőrbetegségek (pl. ekcéma, pikkelysömör, súlyos akne, visszérgyulladás, visszér, angiómák stb.) esetén. Mikro- és makronodulusok jelenlétében az ujj tapintásán. Sebek, horzsolások, hegek vagy sérült bőr esetén a kezelendő területen. Érzékeny vagy könnyen zúzódó bőrön, különösen a kezelés elején, a termék enyhe zúzódást, bőrpírt és hámlást okozhat. Ezért óvatosan kell használni, kerülve a bőrre nehezedő nyomást. Az első néhány kezelés után enyhe zúzódás, bőrpír és hámlás jelentkezhet, majd néhány napon belül eltűnik. Ha a zúzódások kiterjednek vagy tartósak, hagyja abba a használatát. Ne nyomja túlzottan a hengereket a bőrre. Használat közben enyhe nyomás elegendő.

A masszázs alatt vagy után enyhe bőrpír megjelenése a bőr mikrokeringésének stimulációját jelzi; ez a bőrpír átmeneti, és fokozatosan eltűnik.

Termékleírás A. ábra

1. Csatlakozási pont
2. Fűrészes görgők
3. Szétszerelő gomb
4. Levehető fogantyúk

Használati javaslatok

A has, a fenék és a combok kezeléséhez ajánlott a teljes masszírozó használata. Helyezze a terméket a kívánt területre. Fogja meg az oldalsó fogantyúkat, tartsa a görgőket merőlegesen a bőrre, és csúsztassa őket ismételtén a bőrön mindkét irányban, enyhe nyomást gyakorolva.

⚠ Figyelmeztetés: használat közben ne alkalmazzon túlzott nyomást, mert ez véráláfutásokat vagy vérömlenyeket okozhat.

A karok és a vádlik kezeléséhez ajánlott csak a levehető fogantyúkat használni.

Nyomja meg a kioldógombot, és húzza meg kissé a fogantyút a leválasztáshoz. Helyezze a fogantyút a kívánt területre, és csúsztassa ismételtén a bőrön. A fogantyú visszahelyezéséhez igazítsa a házához, és nyomja addig, amíg a helyére nem kattann. Javasoljuk, hogy a készüléket körülbelül 5 percig, naponta 1-2 alkalommal használja. A hosszan tartó használat bőrkárosodást okozhat.

⚠ Figyelmeztetés: ha a kezelés során kellemetlen érzést vagy túlzott fájdalmat tapasztal, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon orvosához.

A legjobb eredmény elérése érdekében rendszeresen használja a masszírozót, tartson be kiegyensúlyozott étrendet és rendszeres testmozgást.

Javasoljuk, hogy a kezelést tökéletesen tiszta és száraz bőrön végezze. Ha különösen érzékeny vagy véráláfutásokra hajlamos a bőre, a terméket testápoló krémmel vagy cellulit elleni krémmel kombinálva is használhatja a szorító hatás intenzitásának csökkentése érdekében.

A masszázs megkezdése előtt vigye fel a krémet a kezelendő területre.

Tisztítás

Minden használat után tisztítsa meg a hengerfejet egy puha, enyhén nedves ruhával. Ne használjon súrolószerket, amelyek károsíthatják a termék felületét.

Ezután alaposan szárítsa meg egy tiszta ruhával.

A folyamatos fejlesztés érdekében a Beper fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat és fejlesztéseket hajtson végre a kérdéses terméken.

GARANCIA TANÚSÍTVÁNY

Ezt a készüléket a gyárban ellenőrizték. Az eredeti vásárlás napjától 24 hónapos garancia vonatkozik az anyag- és gyártási hibákra.

Jótállási igény esetén a vásárlási bizonylatot és a jótállási jegyet együtt kell benyújtani. A garancia csak jótállási jegy és a vásárlást igazoló bizonylat (pénzügyi bizonylat) mellett érvényes, amelyen feltüntetik a vásárlás dátumát és a készülék típusát.

Bármilyen technikai segítségért forduljon közvetlenül az eladóhoz vagy a központi irodánkhoz, hogy megőrizze a készülék hatékonyságát, és NE érvénytelenítse a garanciát. Bármilyen, a készüléken nem illetéktelen személy beavatkozása automatikusan érvényteleníti a garanciát.

GARANCIA FELTÉTELEI

Ha a készülék a jótállási idő alatt anyag- és/vagy gyártási hibából eredő meghibásodást mutat, ingyenes javítást vállalunk, feltéve, hogy:

- A készüléket rendeltetésszerűen és rendeltetésszerűen használták.
- A készüléket nem manipulálták, különben nem karbantartható.
- Be kell mutatni a vásárlási bizonylatot.
- A méltányos elhasználódást mutató készülékekre nem vonatkozik ez a garancia.

Ezért a garancia nem vonatkozik minden olyan alkatrészre, amely véletlenül eltörhet, vagy a használat látható nyomait mutatja a fogyóeszközökben (például lámpák, akkumulátorok, fűtőelemek stb.), az esztétikai alkatrészekre, és a szabályok be nem tartásából eredő hibákra. használatból, a készülék használatának és/vagy karbantartásának hanyagságából, gondatlanságból, hibás vagy nem megfelelő beszerelésből, szállítás közbeni sérülésekből és minden olyan kárból, amely a szállítónak nem tudható be.

Minden olyan hiba esetén, amelyet a garanciális időn belül nem lehetett kijavítani, a készüléket ingyenesen kicseréljük. Mindenesetre, ha a meghibásodás, törés vagy meghibásodás miatt cserélendő alkatrész a termék tartozéka és/vagy leszerelhető része, a Beper fenntartja a jogot, hogy csak a kérdéses alkatrészt cserélje ki, nem pedig a teljes terméket.

Forduljon országa forgalmazójához vagy a Beper értékesítés utáni osztályhoz.

E-mail küldése az assistenza@beper.com címre, amely továbbítja kérdéseit a forgalmazójának.



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



**CUSTOMER CARE
BEPER**

